

# OUTR

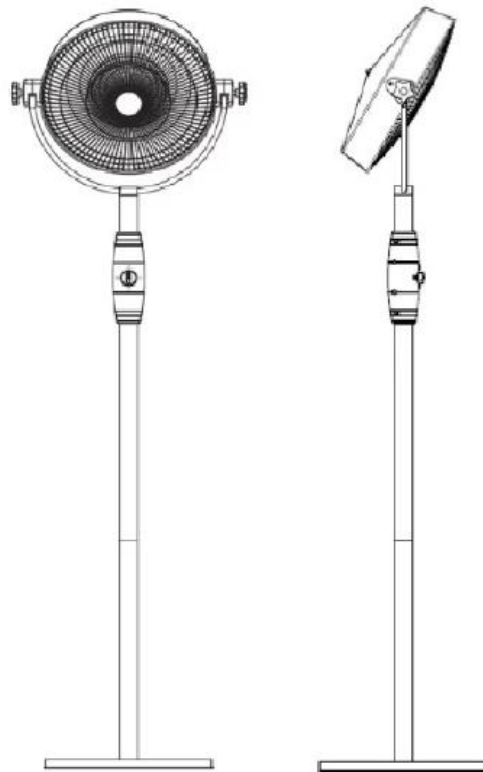
# LUNE

## Elektrische terrasverwarmer

NL - GEBRUIKS- EN INSTALLATIEHANDLEIDING

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

EN - USER AND INSTALLATION MANUAL



## Veiligheidsvoorschriften

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u uw nieuwe halogeenverwarming gebruikt en houd rekening met volgende punten:

- Pak de terrasverwarmer uit en zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig zijn en dat er geen onderdelen meer in de doos zitten en dat de kop van de verwarmers vrij is van verpakkingsmateriaal.
- Gebruik de gedetailleerde tekening en volg de stappen om de verwarmers in elkaar te zetten.
- Sluit de verwarmers niet aan op het elektriciteitsnet voordat de hele assemblage voltooid is.
- Sluit de verwarmers niet aan op het elektriciteitsnet als een van de onderdelen of het netsnoer beschadigd is.
- Neem in geval van twijfel contact op met uw leverancier.
- Deze verwarmers zijn niet uitgerust met een apparaat om de kamertemperatuur te regelen. Gebruik deze verwarmers niet in kleine ruimtes wanneer deze worden bewoond door personen die niet in staat zijn om zelfstandig de ruimte te verlaten, tenzij er voortdurend toezicht is.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij er voortdurend toezicht is.
- Sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Let vooral op waar kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.
- Gebruik de verwarmers alleen op een stevige horizontale plek waar alle voetjes op de basis in contact zijn met de vloer. (Als de verwarmers scheef komt te staan of omvalt, wordt de automatische uitschakelaar geactiveerd.)
- Duw geen voorwerpen door het rooster van de verwarmers en zorg dat het rooster niet wordt geblokkeerd of afgedekt.
- Plaats de verwarmers buiten of in een grote open ruimte en ruim uit de buurt van obstakels zoals takken of waar de verwarmers in de buurt staan van voorwerpen die door warmte kunnen worden beïnvloed, zoals meubels, gordijnen of andere brandbare voorwerpen (minimale afstand 1 meter).
- Stel voor om de standaardverklaring op te volgen: Het verwarmingselement mag zich niet direct onder een wandcontactdoos bevinden.
- Verplaats de terrasverwarmer niet wanneer deze is aangesloten op een stopcontact en wacht altijd tot de terrasverwarmer is afgekoeld voordat u deze opbergt.
- Raak de verwarmers niet aan wanneer deze in gebruik is.
- De aanduiding van de verschillende standen van de schakelaars moet vanaf een afstand van 1 m zichtbaar zijn.
- Het apparaat moet worden geplaatst met een vrije ruimte van 250 mm tot de muur.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Wees voorzichtig met het apparaat en vermijd trillingen of stoten.
- Het apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het is niet veilig voor gebruik op een bouwplaats, kas, schuur of stal waar brandbaar stof aanwezig is.
- De kop van het apparaat heeft een hoge temperatuur tijdens het gebruik. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik dit apparaat niet op plaatsen waar bijtende of vluchtige lucht aanwezig is, d.w.z. stof, stoom, gas, enz.
- Gebruik dit apparaat niet als doekdroger of handdoekdroger.

- Gebruik dit apparaat niet voor het vermeerderen en grootbrengen van dieren.
- Dompel dit apparaat niet onder in water voor reiniging.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een stopcontact dat goed zichtbaar en bereikbaar is.
- Tijdens de eerste paar minuten na het inschakelen kan er een donker puntje op het oppervlak van de verwarmingselementen zitten. Dit is normaal en heeft geen invloed op de prestaties van het apparaat.
- Deze apparaten moeten geaard zijn.
- Voordat de lamp wordt geïnstalleerd of vervangen, moet het apparaat altijd worden losgekoppeld van de 220-240V-voeding.

## Installatie

Elektrische terrasverwarmer Lune is gebouwd met onderdelen van de beste kwaliteit in overeenstemming met de geldende wettelijke voorschriften en gecertificeerd voor veiligheid bij gebruik. Voor de beste resultaten van het apparaat moet u ervoor zorgen dat de installatie wordt uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien in overeenstemming met de volgende instructies en met volledige inachtneming van de geldende voorschriften. Volg de onderstaande instructies en aanbevelingen nauwgezet op wanneer u de verwarming gebruikt.

Aansluiting op 220-240 volt

Het is belangrijk dat de elektriciteitsvoorziening voldoende capaciteit heeft voor de elektrische belasting van het geïnstalleerde apparaat.

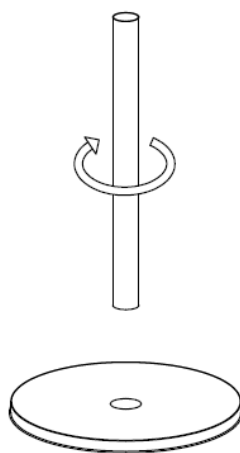
- Installatie:

Minimaal vereiste afstanden:

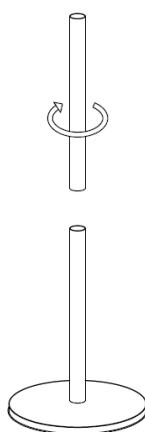
- a) 250 mm van de zijwand
  - b) 500 mm van het plafond
- Over het algemeen moeten verwarmingselementen op een veilige afstand (vrije ruimte) van ten minste 2,0 m van brandbare materialen en glazen wanden worden geplaatst. Bij installatie in werkplaatsen of garages waar brandbare of ontvlambare verf wordt gebruikt, moeten de terrasverwarmers worden geïnstalleerd op een afstand van minstens 4,0 m van de bron van gevaar.
  - Als de terrasverwarmers in ruimtes worden geplaatst waar verf wordt gespoten, mogen ze niet tijdens het spuiten worden gebruikt.
  - Gebruik de verwarming nooit in bijzonder stoffige en explosieve omgevingen.

## Montage

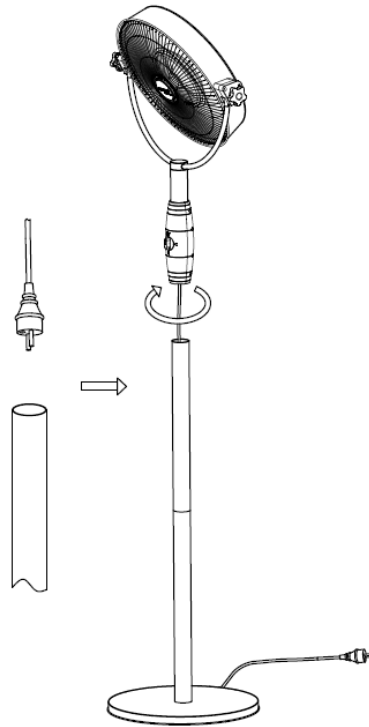
Stap 1: Bevestig de onderste buis op de voet.



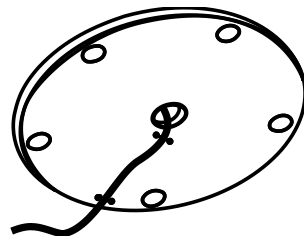
Stap 2: Verbind de middelste buis met de onderste buis door ze aan elkaar te schroeven.



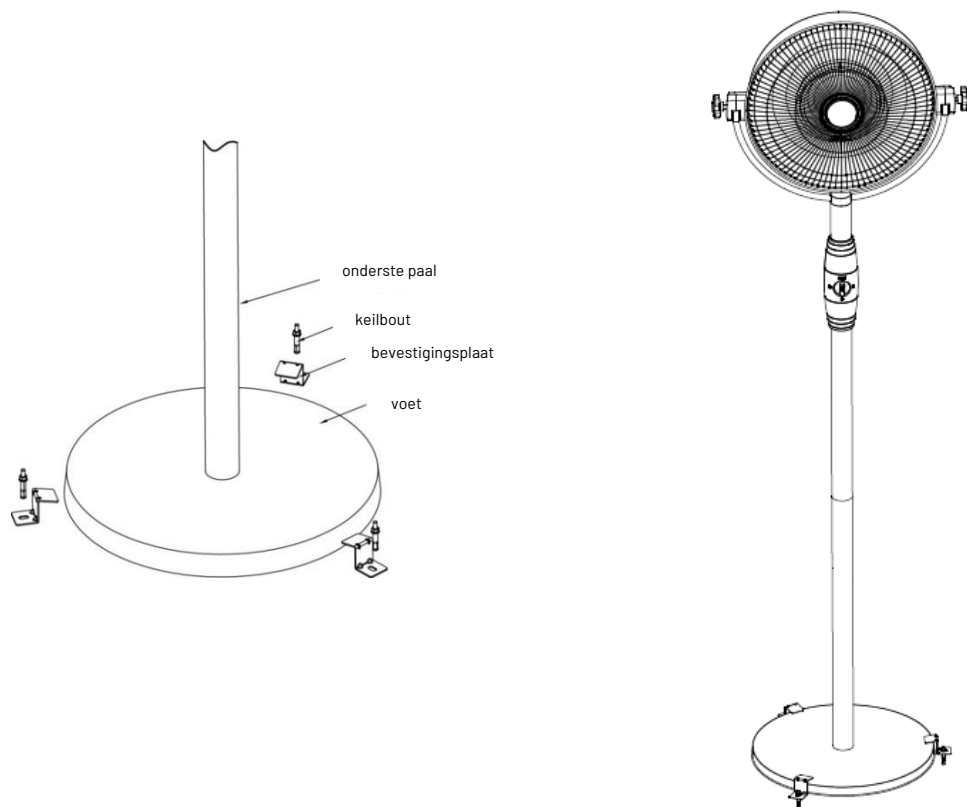
Stap 3: Steek de stekker van het netsnoer door de middelste buis, de onderste buis en de voet en verbind de verwarmingskop door ze aan elkaar te schroeven.



Stap 4: Trek het netsnoer voorzichtig zo ver mogelijk uit de voet. Bevestig het netsnoer onder de voet met de meegeleverde 4 M4 moeren.



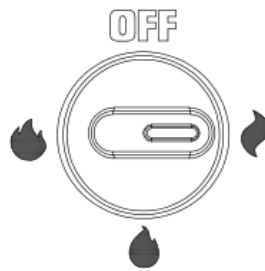
Stap 5: Bevestig de terrasverwarmer op de vloer. Boor drie gaten in de vloer en bevestig de terrasverwarmer met drie keilbouten op de vloer.




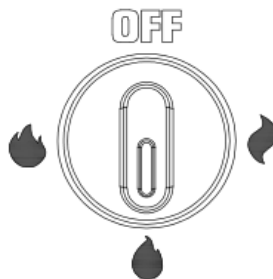
## Werking

- Plaats de heater op een stevige, vlakke ondergrond en steek de stekker in een geaard 230V 50Hz stopcontact. Gebruik de heater alleen als deze rechtop staat en de voet is bevestigd.
- De elektrische halogeen terrasverwarmer heeft 3 verwarmingsstanden: Low, Medium en High.

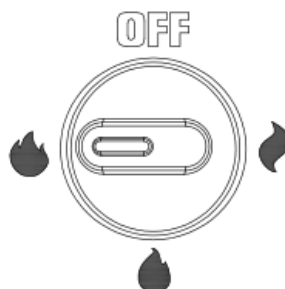
1. Zet de schakelaar op "  ", dit betekent dat het verwarmingselement werkt en op de minimale verwarmingsstand (900W) staat.



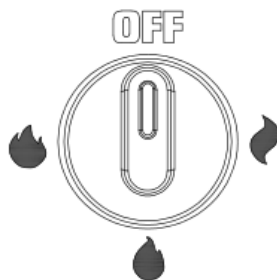
2. Zet de schakelaar op "  ", dit betekent dat het verwarmingselement werkt en op de middelhoge verwarmingsstand (1200W) staat.



3. Zet de schakelaar op "  ", dit betekent dat het verwarmingselement werkt en op de maximale verwarmingsstand staat (2100W).



4. Zet de schakelaar op "OFF", de verwarming staat uit.



- Hoewel de terrasverwarmer waterbestendig is, NIET gebruiken bij regen of in natte omstandigheden.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als de terrasverwarmer niet wordt gebruikt.

### Technische informatie

Hoogte (cm)	Vermogen	Verwarmer afmetingen (cm)	Verwarmer diameter (cm)	Gewicht (kg)
210	220-240 V 2100W	47,5 x 210	47,5	15,6

- Halogeen verwarmingselement; schoon, geurloos, onmiddellijke warmte, veilig en handig
- Zware voet, niet gemakkelijk te hellen
- Met 1,8 meter netsnoer vanaf de basis van de terrasverwarmer.
- 3 standen: 900/1200/2100W
- Heldere halogeenlamp
- Dubbele verwarmingsslampen
- Water proof IP54 (beschermd tegen spatwater uit alle richtingen)



## Onderhoud en reiniging

- Maak de buitenkant van de terrasverwarmer schoon met een vochtige doek wanneer deze is losgekoppeld van de elektrische voeding. Gebruik nooit bijtende of oplosmiddelen en dompel hem nooit onder in water.
- Onderhoud of reparaties, inclusief het vervangen van de halogeenbuis, mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien of een aanbevolen servicecentrum.

## Opslag

Als het verwarmingselement langere tijd niet wordt gebruikt, berg het dan op in een koele, droge ruimte. Gebruik de originele verpakking om het verwarmingselement opnieuw te verpakken om te voorkomen dat stof en vuil zich ophopen.

## Klantendienst

Bij correct gebruik bieden wij een garantieperiode aan van 2 jaar op het toestel. Een claim kan alleen worden gestaafd aan de hand van een geldige aankoopfactuur. Alle sporen ten gevolge van het gebruik van het toestel vallen buiten de garantie. Een lange levensduur van uw product kan enkel worden gegarandeerd door een juist gebruik van uw toestel. Voor verdere vragen betreffende gebruik en andere toepassingen, raden wij u aan contact te nemen via uw verkooppunt of via [info@outr.be](mailto:info@outr.be).

## Règlements de sécurité

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre nouveau chauffe halogène et gardez à l'esprit les points suivants :

- Déballez le chauffe de terrasse et assurez-vous que toutes les pièces sont présentes, qu'il ne reste aucune pièce dans la boîte et que la tête du chauffe est exempte de matériel d'emballage.
- Utilisez le plan détaillé et suivez les étapes pour assembler le chauffe.
- Ne raccordez pas le chauffe au réseau électrique avant d'avoir terminé l'assemblage.
- Ne pas brancher l'appareil au réseau électrique si l'un des composants ou le cordon d'alimentation est endommagé.
- En cas de doute, contactez votre fournisseur.
- Ce poêle n'est pas équipé d'un dispositif de régulation de la température ambiante. N'utilisez pas cet appareil dans les petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la pièce sans aide, à moins qu'elles ne soient sous surveillance constante.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf en cas de surveillance constante.
- Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Soyez particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- N'utilisez le chauffe que dans une position horizontale solide, où tous les pieds de la base sont en contact avec le sol. (Si l'appareil bascule ou tombe, l'interrupteur automatique se déclenche).
- N'introduisez pas d'objets dans la grille du poêle et assurez-vous que la grille n'est pas bloquée ou couverte.
- Placez le poêle à l'extérieur ou dans un grand espace ouvert, à l'écart d'obstacles tels que des branches ou à proximité d'objets susceptibles d'être affectés par la chaleur, tels que des meubles, des rideaux ou d'autres objets inflammables (distance minimale de 1 mètre).
- Suggérer de suivre l'énoncé de la norme : L'élément chauffant ne doit pas être placé directement sous une prise murale.
- Ne déplacez pas le chauffe de terrasse lorsqu'il est branché sur une prise murale et attendez toujours qu'il refroidisse avant de le ranger.
- Ne pas toucher le chauffe lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- L'indication des différentes positions des interrupteurs doit être visible à une distance de 1 m.
- L'appareil doit être placé à 250 mm du mur.
- Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Manipulez l'appareil avec précaution et évitez les vibrations et les chocs.
- L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne peut être utilisé en toute sécurité sur un chantier de construction, dans une serre, un hangar ou une grange où des poussières inflammables sont présentes.
- La tête de l'appareil présente une température élevée pendant l'utilisation. Débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas cet appareil dans des endroits où de l'air corrosif ou volatil est présent, c'est-à-dire de la poussière, de la vapeur, du gaz, etc.
- Ne pas utiliser cet appareil comme sèche-linge ou sèche-serviettes.
- Ne pas utiliser cet appareil pour la reproduction et l'élevage d'animaux.

- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau pour le nettoyer.
- L'appareil doit être branché sur une prise de courant facilement visible et accessible.
- Au cours des premières minutes suivant la mise en marche, un point sombre peut apparaître à la surface des éléments chauffants. Ce phénomène est normal et n'affecte pas les performances de l'appareil.
- Ces appareils doivent être mis à la terre.
- Avant d'installer ou de remplacer la lampe, débranchez toujours l'appareil de l'alimentation 220-240V.

## Installation

Le chauffe électrique de terrasse Lune est fabriqué avec des composants de la plus haute qualité, conformément aux réglementations légales en vigueur, et certifié pour la sécurité d'utilisation. Pour une utilisation optimale de l'appareil, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié, conformément aux instructions suivantes et dans le respect des normes en vigueur. Suivez attentivement les instructions et recommandations ci-dessous lors de l'utilisation de l'appareil.

Branchement sur 220-240 volts

Il est important que l'alimentation électrique ait une capacité suffisante pour la charge électrique de l'appareil installé.

- L'installation :

Distances minimales requises :

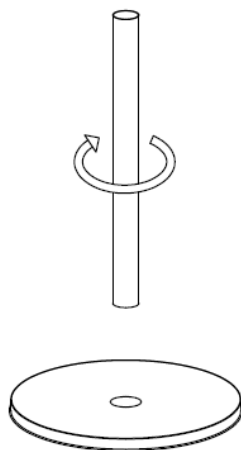
a) 250 mm du mur latéral

b) 500 mm du plafond

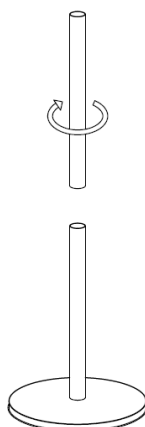
- En général, les appareils de chauffe doivent être placés à une distance de sécurité (dégagement) d'au moins 2,0 m des matériaux combustibles et des parois vitrées. Lorsqu'ils sont installés dans des ateliers ou des garages où des peintures inflammables ou combustibles sont utilisées, les chauffes de terrasse doivent être installés à une distance d'au moins 4,0 m de la source de danger.
- Si les chauffes de terrasse sont installés dans des zones où de la peinture est pulvérisée, ils ne doivent pas être utilisés pendant la pulvérisation.
- N'utilisez jamais les chauffes dans des environnements particulièrement poussiéreux et explosifs.

## Assemblage

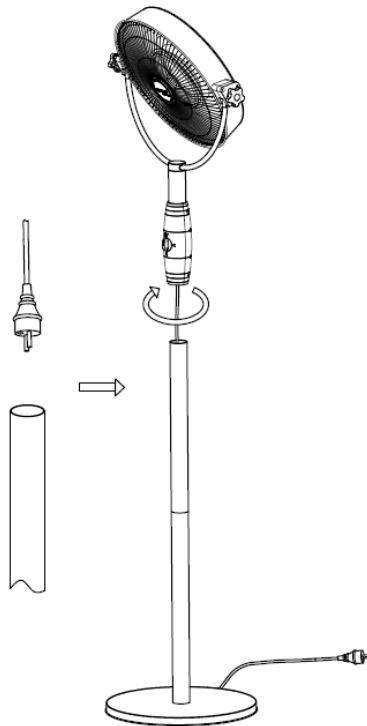
Étape 1 : Fixer le tube inférieur à la base.



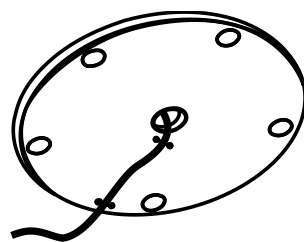
Étape 2 : Relier le tube central au tube inférieur en les vissant l'un à l'autre.



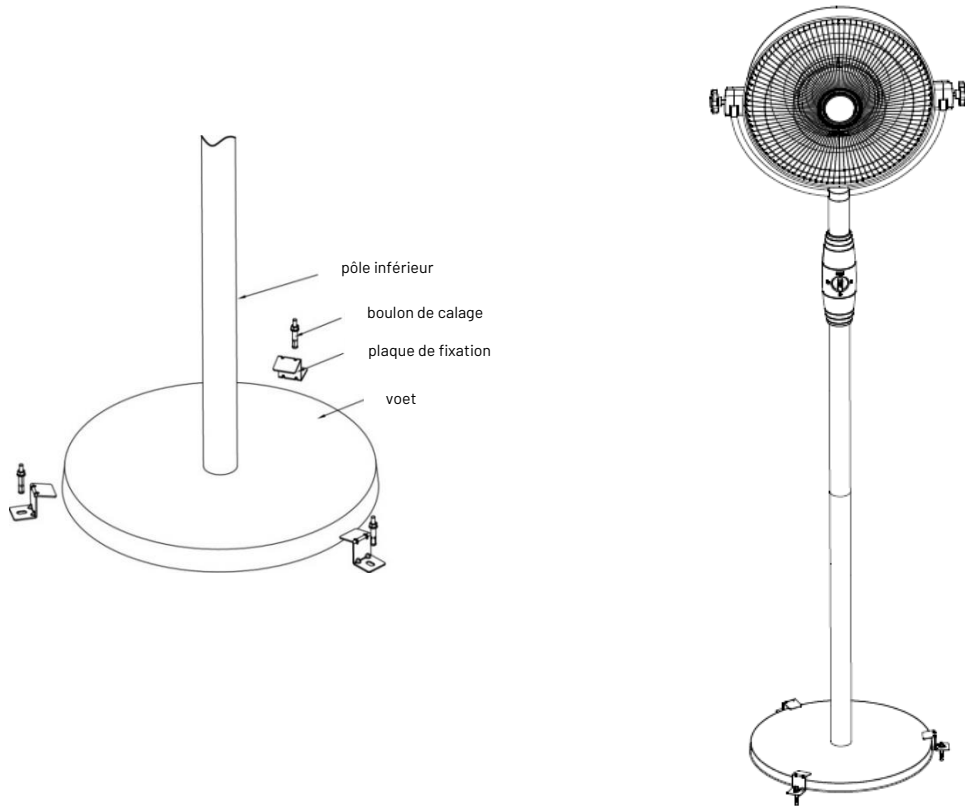
Étape 3 : Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans le tube central, le tube inférieur et la base et connectez la tête chauffante en les vissant ensemble.



Étape 4 : Tirez délicatement le cordon d'alimentation hors de la base, aussi loin que possible. Fixez le cordon d'alimentation sous la base avec les 4 écrous M4 fournis.



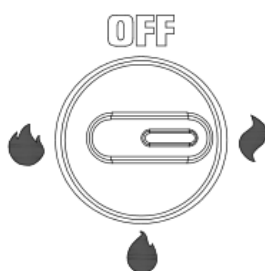
Étape 5 : Fixer le chauffe terrasse au sol. Percez trois trous dans le sol et fixer le chauffe terrasse au sol à l'aide de trois boulons de calage.



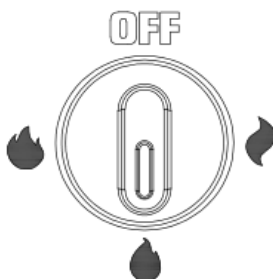
## Opération

- Placez l'appareil sur une surface plane et solide et branchez-le sur une prise de courant de 230V 50Hz reliée à la terre. N'utilisez l'appareil que lorsqu'il est en position verticale et que le socle est fixé.
- Le chauffe terrasse électrique halogène dispose de 3 modes de chauffe : Faible, Moyen et Élevé.

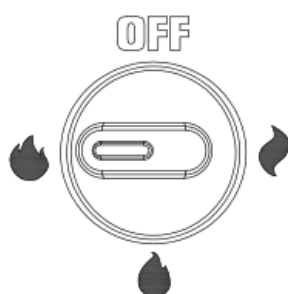
1. Positionnez l'interrupteur sur " 🔥 ", ce qui signifie que l'élément chauffant fonctionne et qu'il est réglé sur la température minimale (900 W).



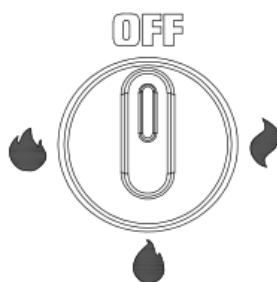
2. Positionnez l'interrupteur sur " 🔥 ", ce qui signifie que l'élément chauffant fonctionne et qu'il est réglé sur une température moyenne-élevée (1200W).



3. Tournez l'interrupteur sur " 🔥 ", ce qui signifie que l'élément chauffant fonctionne et qu'il est réglé sur la température maximale (2100 W).



4. Tourner l'interrupteur sur "OFF", le chauffage est éteint



- Bien que le chauffe terrasse soit résistant à l'eau, NE L'UTILISEZ PAS sous la pluie ou dans des conditions humides.
- Débranchez toujours le chauffe terrasse lorsqu'il n'est pas utilisé.

### Informations techniques

Hauteur (cm)	Puissance	Dimensions de l'élément chauffant (cm)	Diamètre de l'élément chauffant (cm)	Poids (kg)
210	220-240 V 2100W	47,5 x 210	47,5	15,6

- Élément chauffant halogène ; propre, inodore, chaleur instantanée, sûr et pratique.
- Pied lourd, pas facile à incliner
- Cordon d'alimentation de 1,8 mètre à partir de la base du chauffe terrasse.
- 3 réglages : 900/1200/2100W
- Lampe halogène brillante
- Deux lampes chauffantes
- Étanchéité IP54 (protégé contre les projections d'eau de toutes les directions)



## Entretien et nettoyage

- Nettoyez l'extérieur du chauffe de terrasse à l'aide d'un chiffon humide lorsqu'il est débranché de l'alimentation électrique. N'utilisez jamais de produits caustiques ou de solvants et ne l'immergez jamais dans l'eau.
- L'entretien ou les réparations, y compris le remplacement du tube halogène, ne doivent être effectués que par un électricien qualifié ou un centre de service recommandé.

## Stockage

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il doit être stocké dans un endroit frais et sec. Utilisez l'emballage d'origine pour réemballer l'élément chauffant afin d'éviter l'accumulation de poussière et de saleté.

## Service après-vente

Si l'appareil est utilisé correctement, nous offrons une période de garantie de 2 ans sur l'appareil. Une réclamation ne peut être justifiée que sur la base d'une facture d'achat valide. Toutes les traces résultant de l'utilisation de l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. Une longue durée de vie de votre produit ne peut être garantie que par une utilisation correcte de votre appareil. Pour toute question concernant l'utilisation et d'autres applications, nous vous recommandons de nous contacter via votre point de vente ou à l'adresse [info@outr.be](mailto:info@outr.be).

## Safety instructions

Please read these instructions carefully before using your new halogen heater and keep in mind the following points:

- Unpack the patio heater and ensure that all parts are present and that there are no parts left in the box and that the head of the heater is free of packaging material.
- Use the detailed drawing and follow the steps to assemble the heater.
- Do not connect the heater to the mains before the entire assembly is complete.
- Do not connect the heater to the mains if any of the parts or the power cord is damaged.
- If in doubt, contact your supplier.
- This heater is not equipped with a device to regulate the room temperature. Do not use this heater in small rooms when occupied by persons unable to leave the room unaided unless there is constant supervision.
- Children under 3 years of age should be kept away unless there is constant supervision.
- Some parts of this product can become very hot and cause burns. Take particular care where children and vulnerable persons are present.
- Use the heater only in a solid horizontal position where all feet on the base are in contact with the floor. (If the heater tilts or falls over, the automatic shut-off switch will be activated).
- Do not push objects through the grille of the heater and make sure the grille is not blocked or covered.
- Place the heater outside or in a large open space and well away from obstacles such as branches or where the heater is near objects that may be affected by heat, such as furniture, curtains or other flammable objects (minimum distance 1 metre).
- Suggest following the standard statement: The heating element must not be located directly under a wall socket.
- Do not move the patio heater when connected to a wall socket and always wait for the patio heater to cool down before storing it.
- Do not touch the heater when it is in use.
- The indication of the different positions of the switches must be visible from a distance of 1 m.
- The appliance must be positioned with a clearance of 250 mm from the wall.
- Do not wrap the power cord around the appliance.
- Handle the appliance with care and avoid vibrations or impacts.
- The appliance is intended for domestic use only. It is not safe for use on a construction site, greenhouse, barn or stable where combustible dust is present.
- The head of the appliance has a high temperature during use. Unplug the appliance and wait for it to cool down before cleaning.
- Do not use this appliance in places where corrosive or volatile air is present, i.e. dust, steam, gas, etc.
- Do not use this appliance as a cloth dryer or towel dryer.
- Do not use this device for propagating and raising animals.
- Do not immerse this device in water for cleaning.

- The appliance should be plugged into a socket that is easily visible and accessible.
- During the first few minutes after switching on, there may be a dark dot on the surface of the heating elements. This is normal and does not affect the performance of the appliance.
- These appliances must be earthed.
- Before installing or replacing the lamp, always disconnect the appliance from the 220-240V power supply.

## Installation

Electric patio heater Lune is built with components of the highest quality in accordance with applicable legal regulations and certified for safety in use. For the best results from the appliance, ensure that installation is carried out by a qualified electrician in accordance with the following instructions and in full compliance with current regulations. Carefully follow the instructions and recommendations below when using the heater.

Connection to 220-240 volts

It is important that the electricity supply has sufficient capacity for the electrical load of the installed device.

- Installation:

Minimum distances required:

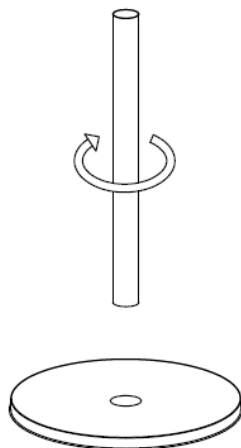
(a) 250 mm from the side wall

(b) 500 mm from the ceiling

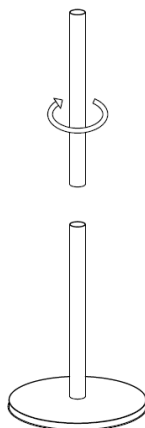
- In general, heaters should be placed at a safe distance (clearance) of at least 2.0 m from combustible materials and glass walls. When installed in workshops or garages where flammable or combustible paint is used, patio heaters should be installed at a distance of at least 4.0 m from the source of danger.
- If the patio heaters are installed in areas where paint is being sprayed, they must not be used during spraying.
- Never use the heaters in particularly dusty and explosive environments.

## Assembly

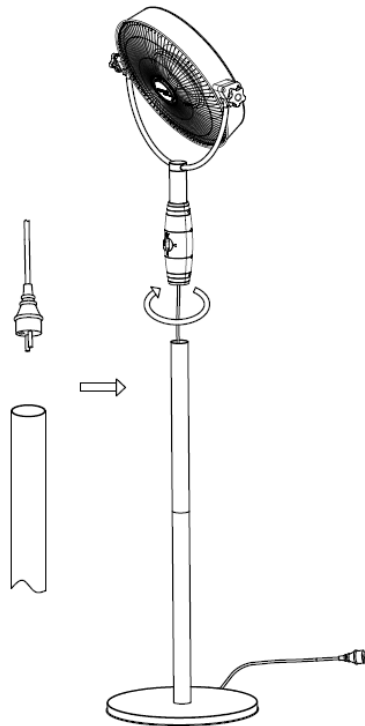
Step 1: Attach the lower pole to the base.



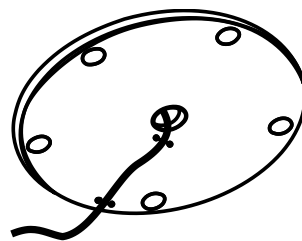
Step 2: Connect the middle pole to the bottom pole by screwing them together.



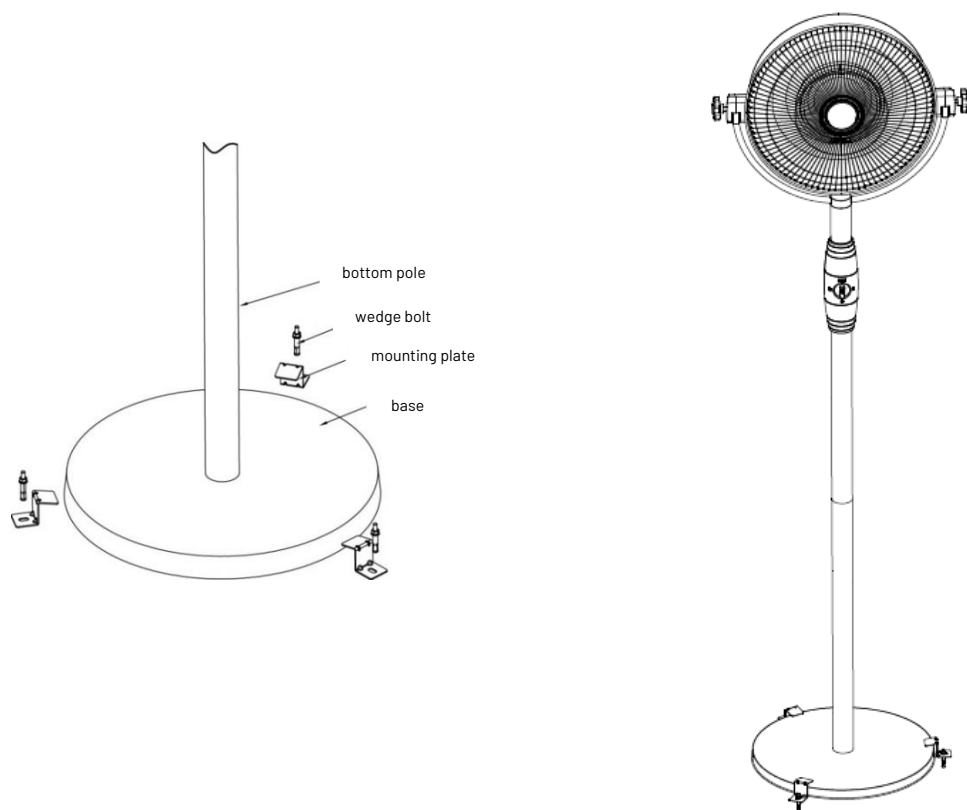
Step 3: Insert the power cord plug through the middle pole, the bottom pole and the base and connect the heating head by screwing them together.



Step 4: Carefully pull the power cord out of the base as far as possible. Secure the power cord under the base with the 4 M4 nuts provided.



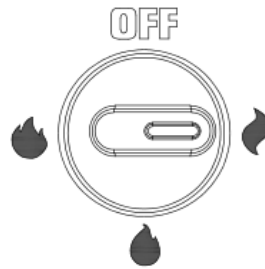
Step 5: Fix the patio heater to the floor. Drill three holes in the floor and fix the patio heater to the floor with three wedge bolts.



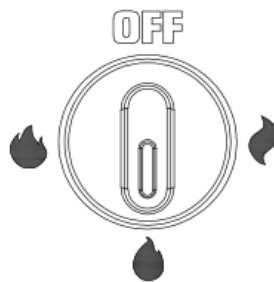
## Operation

- Place the heater on a firm, level surface and plug into a grounded 230V 50Hz power outlet. Only operate the heater when it is in the upright position and the base is attached.
- Electric halogen patio heater is equipped with 3 heating settings: Low, Medium and High.

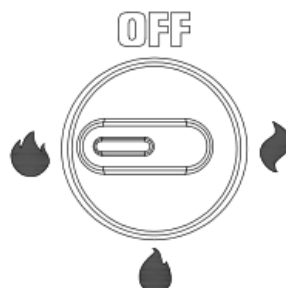
1. Turn the switch to "🔥", it means the heater is working and on the minimum heating position (900W).



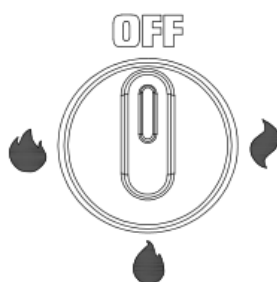
2. Turn the switch to "🔥", it means the heater is working and on the medium heating position (1200W).



3. Turn the switch to "🔥", it means the heater is working and on the maximum heating position (2100W).



4. Turn the switch to "OFF", the heater is in off mode.



- Although the heater is waterproof, DO NOT use when raining or in wet conditions.
- Always disconnect the power cable from the electrical supply when the patio heater is not in use.

### Informations techniques

Height (cm)	Power	Heater dimensions (cm)	Heater diameter (cm)	Weights (kg)
210	220-240 V 2100W	47,5 x 210	47,5	15,6

- Halogen heating element; clean, odourless, instant heat, safe and practical.
- Heavy base, not easy to tilt
- 1.8 metre power cord from base of patio heater
- 3 settings: 900/1200/2100W
- Bright halogen lamp
- Two heat lamps
- IP54 waterproofing (protected against water splashes from all directions)



## Maintenance and cleaning

- Clean the outside of the patio heater with a damp cloth when disconnected from the electric supply. Never use caustic or solvents and never immerse it in water.
- Maintenance or repairs, including replacing the halogen tube, should only be carried out by a qualified electrician or a recommended service centre.

## Storage

If the heater will not be used for an extended period of time, store it in a cool, dry area. Use the original packaging to repackage the heating element to prevent dust and dirt from accumulating.

## Customer service

If used correctly, we offer a warranty period of 2 years on the appliance. A claim can only be substantiated on the basis of a valid purchase invoice. All traces resulting from use of the appliance are not covered by the guarantee. A long service life of your product can only be guaranteed by proper use of your device. For further questions regarding use and other applications, we recommend contacting us via your point of sale or at [info@outr.be](mailto:info@outr.be).

**OUTR**

KORTRIJKSESTEENWEG 1266

9051 GENT

TEL: 0032 55 23 26 48

[www.outr.be](http://www.outr.be)

[info@outr.be](mailto:info@outr.be)